

Registre su producto y obtenga asistencia en

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

CD6550



---

ES Terminal adicional

---



### **Advertencia**

Utilice sólo baterías recargables.

Cargue el terminal durante 24 horas antes del uso.

**PHILIPS**



# Índice

<b>1</b>	<b>Importante</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>Ajustes personales</b>	<b>14</b>
1.1	Requisitos de alimentación	2	6.1	Cambiar el nombre del teléfono	14
1.2	Información de seguridad	2	6.2	Tonos del teléfono	14
1.3	Conformidad	3	6.3	Cambiar el idioma en pantalla	15
1.4	Cumplimiento del estándar GAP	3	6.4	Definir el fondo	15
1.5	Reciclado y desecho	3	6.5	Establecer el color de tema	15
1.6	Campos eléctricos, magnéticos y electromagnéticos ("EMF")	4	6.6	Definir el nivel de contraste	15
<b>2</b>	<b>Su teléfono</b>	<b>5</b>	6.7	Establecer el tiempo de iluminación	16
2.1	Contenido de la caja	5	6.8	Activar o desactivar la finalización de llamada automática	16
2.2	Información general sobre el terminal	6	<b>7</b>	<b>Ajustes avanzados</b>	<b>17</b>
2.3	Iconos de la pantalla	8	7.1	Registro de terminal	17
2.4	Iconos de menú	8	7.2	Anular el registro de un teléfono	17
<b>3</b>	<b>Primeros pasos</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>Datos técnicos</b>	<b>18</b>
3.1	Conexión del cargador	9	<b>9</b>	<b>Preguntas más frecuentes</b>	<b>19</b>
3.2	Instalación del teléfono	9	<b>10</b>	<b>Índice</b>	<b>21</b>
3.3	Registro de terminal	10			
<b>4</b>	<b>Utilización de su teléfono</b>	<b>11</b>			
4.1	Realizar una llamada	11			
4.2	Responder una llamada	11			
4.3	Finalizar una llamada	11			
<b>5</b>	<b>Saque más partido a su teléfono</b>	<b>12</b>			
5.1	Utilización del intercomunicador	12			

---

# 1 Importante

Tómese el tiempo necesario para leer este manual del usuario antes de utilizar el teléfono. Contiene información y notas de importancia concernientes a su teléfono.

---

## 1.1 Requisitos de alimentación

- Este producto requiere una fuente de alimentación de 220-240 voltios de CA. En caso de un fallo de alimentación, es posible que se pierda la comunicación.
- La red eléctrica está clasificada como peligrosa. La única forma de quitar la alimentación del cargador es desconectándolo del enchufe de la red eléctrica. Asegúrese de que el enchufe esté siempre fácilmente accesible.
- El voltaje de la red está clasificado como TNV-3 (Voltajes de red de telecomunicaciones), según lo expuesto en el estándar EN 60-950.

### Advertencia

Para evitar daños o fallos de funcionamiento:

- No permita que los contactos de carga ni la batería entren en contacto con materiales conductores.
- No lo abra, ya que hacerlo le expondría a alto voltaje.
- No utilice nunca una batería que no sea la suministrada con su producto o que no sea una de las baterías recomendadas por Philips: existe riesgo de explosión.

- Utilice siempre los cables suministrados con el producto.
- 

## 1.2 Información de seguridad

- La activación del manos libres podría aumentar rápidamente el volumen del auricular a niveles muy altos. Asegúrese de que el teléfono no esté demasiado cerca de su oído.
- Este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas de emergencia cuando falla la alimentación. Se debe disponer de una alternativa para poder realizar este tipo de llamadas.
- No exponga el teléfono al calor excesivo provocado por equipamiento de calefacción o luz del sol directa.
- No deje caer el teléfono ni permita que caigan objetos sobre su teléfono.
- No utilice ningún agente de limpieza que contenga alcohol, amoníaco, benceno ni productos abrasivos, ya que podrían dañar el dispositivo.
- No utilice el producto en lugares donde exista el riesgo de explosión.
- Impida que entren en contacto con el producto pequeños objetos metálicos. Esto podría deteriorar la calidad de audio y dañar el producto.
- No permita que el cargador entre en contacto con líquidos.
- Los teléfonos móviles activos junto al dispositivo podrían provocar interferencias.

Acerca de las temperaturas de funcionamiento y almacenamiento:

- Utilice el producto en un lugar en el que la temperatura esté siempre entre los 0 y los 35°C (de 32 a 95°F).

- Guarde el producto en un lugar en el que la temperatura esté siempre entre los -20 y los 45°C (-4 a 113°F).
- La vida de la batería podría reducirse en condiciones de baja temperatura.

---

### 1.3 Conformidad

Por medio de la presente, Philips declara que el producto cumple los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC. Este producto sólo puede conectarse a las redes telefónicas analógicas de los países mencionados en el embalaje.

La Declaración de conformidad está disponible en [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

---

### 1.4 Cumplimiento del estándar GAP

El estándar GAP garantiza que todos los teléfonos y estaciones base DECT™ GAP cumplen con un mínimo de estándares de funcionamiento, con independencia del fabricante. El teléfono y estación base cumplen con dicho estándar, que implica que las funciones mínimas garantizadas son las siguientes: registrar un microteléfono, ocupar la línea, recibir una llamada y realizar llamadas. Puede que las funciones avanzadas no estén disponibles si utiliza un terminal que no sea del modelo CD650/655 con su estación base. Para registrar y utilizar sus teléfonos CD650/655 con una estación base que cumpla con el estándar GAP de otro fabricante, siga primero los

procedimientos descritos en las instrucciones del fabricante y, a continuación, siga el procedimiento que se describe en la página 10.

Para registrar un teléfono de otro fabricante con la estación base CD650/655, coloque la estación base en el modo de registro (la página 10) y, a continuación, siga el procedimiento descrito en las instrucciones del fabricante.

---

### 1.5 Reciclado y desecho

Instrucciones de desecho para productos viejos:

El objetivo de la directiva WEEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos 2002/96/EC) es asegurar que los productos se reciclan utilizando las mejores técnicas de tratamiento, recuperación y reciclado disponibles para asegurar la salud humana y la protección medioambiental.

El producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden reciclarse y reutilizarse.

No se deshaga de sus productos viejos en la basura doméstica normal.

Infórmese acerca del sistema de recogida separada local para productos eléctricos y electrónicos que incluyan este símbolo.



Utilice una de las siguientes opciones de desecho:

- Deshágase del producto completo (incluyendo cables, enchufes y accesorios) en las instalaciones de recogida designadas para WEEE.
- Si compra un producto para sustituirlo, entregue el producto obsoleto al proveedor. Él debe aceptarlo, tal y como requiere la directiva WEEE.

### Instrucciones de eliminación para baterías:

Las baterías no deben eliminarse con los residuos domésticos generales.



### Información de embalaje:

Philips ha marcado el embalaje con símbolos estándar diseñados para fomentar el reciclado y el desecho apropiado de sus residuos finales.



Se ha pagado una contribución financiera para el sistema de reciclado y recuperación nacional asociado.



El material de embalaje etiquetado es reciclable.

---

## 1.6 Campos eléctricos, magnéticos y electromagnéticos ("EMF")

1. Philips Royal Electronics fabrica y vende muchos productos de consumo que, por lo general, como cualquier aparato electrónico, tienen la habilidad de emitir y recibir señales electromagnéticas.
2. Unos de los principios básicos comerciales de Philips es tomar todas las precauciones de salud y seguridad necesarias en nuestros productos, para cumplir con todos los requisitos legales y para mantenernos dentro de los estándares de EMF aplicables en el momento de la producción de los productos.
3. Philips se compromete a desarrollar, producir y comercializar productos que no provoquen efectos nocivos para la salud.
4. Philips confirma que si sus productos se manipulan adecuadamente para el uso para el que fueron diseñados, son seguros de utilizar, de acuerdo con las evidencias científicas de hoy en día.
5. Philips desarrolla papeles activos en el desarrollo de estándares internacionales de EMF y de seguridad, permitiendo a Philips anticiparse a los futuros desarrollos en la estandarización para integrarlos rápidamente en sus productos.

---

## 2 Su teléfono

Felicidades por la adquisición y bienvenido a Philips

Para sacar el mayor partido a la asistencia que proporciona Philips, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### 2.1 Contenido de la caja



**Terminal**



**Cargador**



**Fuente de  
alimentación**



**2 baterías AAA  
recargables**



**Tapa del compartimento  
de las baterías**

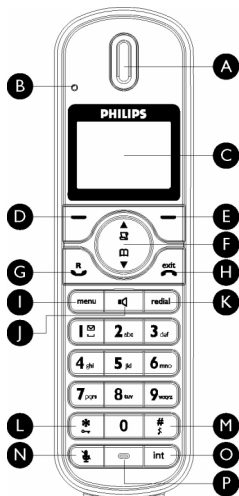


**Manual de usuario**



**Garantía**

## 2.2 Información general sobre el terminal



### A Auricular

### B LED de eventos

Parpadea cuando hay una nueva llamada perdida, SMS o correo voz o mensaje en el contestador automático.

### Nota

Si no se ha suscrito al servicio de identificación de llamadas, no recibirá alertas de nuevos eventos, a excepción de los nuevos mensajes grabados en el contestador automático. Por lo tanto, el LED de eventos no parpadeará cuando haya una nueva llamada, SMS o correo de voz.

### C Pantalla

### D Tecla programable izquierda

Seleccionar la función que aparece en la

pantalla del teléfono directamente sobre él. Durante una llamada: Iniciar una segunda llamada, consultar la agenda, transferir una llamada o activar/desactivar el modo de sonido XHD.

Encender la retroiluminación.

### E Tecla programable derecha

Seleccionar la función que aparece en la pantalla del teléfono directamente sobre él. Encender la retroiluminación.

### F Teclas de navegación

En el modo en espera: Desplazar hacia arriba para acceder al Registro de llamadas y hacia abajo para acceder a la Agenda.

Durante una llamada: Desplazar hacia arriba o hacia abajo para aumentar o reducir el volumen del auricular y del altavoz.

En el modo de edición: Desplazar hacia arriba o hacia abajo, hacia el carácter siguiente o anterior.

En otros modos: Desplazar hacia arriba o hacia abajo una lista de menú o le lleva al registro anterior o siguiente en la Agenda, Lista de rellamada o Registro de llamadas.

### G Tecla Hablar

En el modo en espera: Responder una llamada entrante externa o interna.

Durante una llamada: Activar la función rellamada.

En otros modos: Marcar el número seleccionado en la Agenda, Lista de rellamada o Registro de llamadas.

### H Tecla Colgar

En el modo en espera: *Mantener pulsada* para encender o apagar el teléfono.

Durante una llamada: Colgar una llamada. En otros modos: Volver al modo en espera.

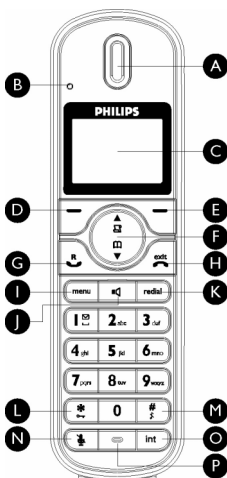
### I Tecla Menú

En el modo en espera: Ir al menú principal.

### J Tecla Altavoz

En el modo en espera: Activar el altavoz y marcar el número. Responder una llamada entrante utilizando el modo manos libres.





Durante una llamada: Activar y desactivar el altavoz.


**K Tecla de rellamada** 

En el modo en espera: Acceder a la lista de rellamada.

**L Botón de bloqueo del teclado** 

En el modo en espera: Insertar \*.  
Mantener pulsada para bloquear o desbloquear el teclado.

Durante una llamada: Insertar \*.

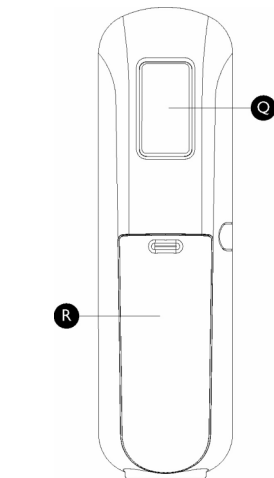
**M Teclas timbre activado/ desactivado y Pausa** 

En el modo en espera: Insertar #. Mantener pulsada para activar o desactivar el timbre.

Durante una llamada: Insertar #.


Mientras realiza el premarcado: Mantener pulsada para insertar una pausa con la marca "P".

En el modo de edición: Mantener pulsada para alternar entre minúsculas y mayúsculas.



**N Tecla Silencio** 

Durante una llamada: Silenciar o cancelar el silencio del micrófono del teléfono.

**O Tecla transferencia de llamada y tecla intercomunicador/ conferencia** 

En el modo en espera: Iniciar una llamada interna.

Durante una llamada: Retener la línea y localizar otro teléfono. Mantener pulsada para iniciar una conferencia entre llamadas internas y externas.

**P Micrófono**

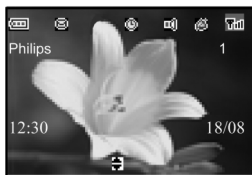
**Q Altavoz**

**R Compuerta de batería**

 **Peligro**

La activación de las manos libres puede aumentar rápidamente el volumen del auricular a niveles muy altos. Asegúrese de que el terminal no esté demasiado cerca de su oído.

## 2.3 Iconos de la pantalla



Indica que la batería está totalmente cargada. El icono parpadea durante la carga y cuando el nivel de carga de la batería es bajo.



Indica que la batería está totalmente descargada.



Indica que hay conectada o retenida una llamada externa. El icono parpadea durante la recepción de una llamada entrante.



Indica que hay mensajes SMS en la bandeja de entrada. El icono parpadea cuando hay nuevos correos de voz o mensajes SMS no leídos.



Aparece cuando hay registros de llamadas existentes o al acceder al registro de llamadas. El icono parpadea cuando hay nuevas llamadas perdidas.



Aparece al activar el reloj de la alarma.



Aparece cuando el altavoz está activado.



Aparece cuando el timbre está desactivado.



Indica que el teléfono se encuentra registrado y dentro del alcance de la estación base. El icono parpadea cuando el teléfono está fuera de alcance o está buscando una base.

## 2.4 Iconos de menú



Agenda



Ajustes personales



Reloj y alarma



Opciones avanzadas



Servicio de red



SMS

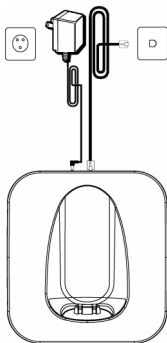
---

## 3 Primeros pasos

---

### 3.1 Conexión del cargador

- 1 Coloque el cargador en una situación centralizada, cerca del enchufe.
- 2 Conecte el cable de alimentación a los conectores correspondientes de la parte inferior del cargador, tal y como se muestra.



---

### 3.2 Instalación del teléfono

Antes de utilizar el teléfono, es necesario instalar las baterías y cargarlas al completo.

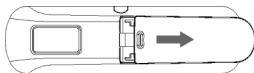
#### 3.2.1 Instalación de las baterías

##### Advertencia

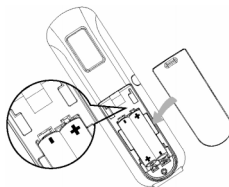
Utilice siempre las baterías AAA recargables incluidas con su unidad.

Podría existir riesgo de fugas de la batería si utiliza baterías alcalinas u otro tipo de baterías.

- 1 Abra la tapa de baterías.



- 2 Coloque las baterías en la polaridad correcta, tal y como se indica, y vuelva a colocar la tapa.





---

#### 3.2.2 Carga de la batería

##### Advertencia

El terminal debe cargarse durante al menos 24 horas antes de su primera utilización. Cuando el nivel de carga de la batería sea bajo, el sensor de batería baja le advertirá de ello, emitiendo un tono audible y parpadeando el icono de batería. Si el nivel de batería llega hasta un límite excesivamente bajo, el teléfono se apaga automáticamente y no se guardará ninguna función en curso.

- 1 Coloque el terminal en la base de carga del cargador. Si el teléfono está correctamente colocado se emite una melodía.
- 2 El icono de batería  de la pantalla parpadeará durante la carga.

- 3** El icono de batería  permanecerá fijo cuando el teléfono esté totalmente cargado.

### **Nota**

La vida óptima de la batería se alcanza tras 3 ciclos de carga y descarga completa (de más de 15 horas), y permitirán aproximadamente 12 horas de tiempo de llamada y 150 horas de tiempo en espera.

### **3.3 Registro de terminal**





Los procedimientos podrían variar en función del terminal que desee registrar. La información siguiente es válida únicamente para un terminal CD6550 adicional. En el resto de casos, póngase en contacto con el fabricante del terminal adicional.



Es necesario registrar los terminales adicionales en la unidad base antes de poder utilizarlos. En una estación base se pueden registrar hasta 5 terminales.

Es necesario el PIN maestro antes de poder registrar o anular el registro de los terminales.

### **Advertencia**


El código PIN predeterminado es 0000, a menos que lo haya modificado en el producto principal.

- 1** En la estación base, mantenga pulsado  durante aproximadamente 5 segundos. Sólo la estación base CD655 emite un pitido cuando está lista para aceptar el registro.
- 2** Pulse el botón  en el teléfono, desplace  hasta **AJUSTES AVANZ.** y pulse .

desplace  hasta **REGISTRAR** y pulse .

### **Nota**

Si no se realiza ninguna acción en el teléfono durante 10 segundos, se cancelará el procedimiento de registro. Si esto sucede, repita el Paso 1.

- 3** Cuando se le solicite, introduzca el número PIN maestro y pulse  **OK** para confirmar.

### **Nota**

De forma predeterminada, el PIN maestro es 0000.

- 4** **ESPERANDO\_ \_** aparecerá en la pantalla.

### **Nota**

Si no se encuentra ninguna base dentro de un periodo de tiempo determinado, el terminal vuelve al modo en espera.

---



## 4 Utilización de su teléfono

---



### 4.1 Realizar una llamada

---

#### 4.1.1 Premarcado

- 1 Marque el número (un máximo de 24 dígitos).
  - 2 Pulse la tecla  o .
- Se iniciará la llamada.

#### 4.1.2 Marcación directa

- 1 Pulse  o  para ocupar la línea.
  - 2 Marque el número.
- Se iniciará la llamada.

---

### 4.2 Responder una llamada

Cuando el teléfono suene, pulse la tecla



- Se establecerá la llamada.

#### Nota

Las llamadas entrantes tienen prioridad sobre otros eventos. Siempre que se produzca una llamada entrante, otro tipo de estado en progreso, tal como la configuración del teléfono, navegación a través de menús, etc, se cancelará.

#### Peligro

Cuando el teléfono suene durante una llamada entrante, no mantenga el teléfono demasiado cerca de su oído, ya que el volumen del tono de timbre podría dañarle el oído.

---

#### 4.2.1 Respuesta con manos libres

Cuando el teléfono suene, pulse la tecla



- Estará activado el altavoz del teléfono.

#### Peligro

La activación del manos libres puede aumentar rápidamente el volumen del auricular a niveles muy altos. Asegúrese de que el terminal no esté demasiado cerca de su oído.

---

### 4.3 Finalizar una llamada

Para finalizar una conversación, pulse la tecla



---

## 5 Saque más partido a su teléfono

---

### 5.1 Utilización del intercomunicador

#### Advertencia

La función intercomunicador y la transferencia de llamadas sólo es posible con teléfonos registrados en la misma estación base.




Esta función está disponible sólo cuando hay al menos dos teléfonos registrados. Le permite realizar llamadas internas gratuitas, transferir llamadas externas de un teléfono a otro y utilizar la opción conferencia.

---

#### 5.1.1 Intercomunicar con otro teléfono






##### Nota

Si el teléfono no pertenece a la gama CD650/655, puede que esta función no esté disponible.


- 1 Pulse la tecla  en el modo en espera.
  - *La intercomunicación se establece inmediatamente si sólo hay 2 terminales registrados.*
- 2 Si hay más de 2 terminales registrados, aparecerán los números de terminal disponibles para la intercomunicación. Desplace  hasta el teléfono al que desea llamar, y pulse  SELEC..

---

#### 5.1.2 Transferir una llamada externa a otro teléfono

- 1 Durante la llamada, mantenga pulsada la tecla  para establecer la llamada externa en espera (su interlocutor no podrá oírle).
  - *La intercomunicación se establece inmediatamente si sólo hay 2 terminales registrados.*
- 2 Si hay más de 2 terminales registrados, aparecerán los números de terminal disponibles para la intercomunicación. Desplace  hasta el teléfono en concreto al que desea llamar y pulse  SELEC..
  - *Suena el teléfono al que se llama.*
- 3 Pulse la tecla  en el teléfono que recibe la llamada para responder la llamada interna; a partir de entonces ambos interlocutores podrán hablar.
  - *Se establecerá la intercomunicación.*
- 4 Pulse la tecla  en el primer terminal para transferir la llamada externa al terminal al que se llama.
  - *Se transferirá la llamada externa.*



##### Nota

Si no hay respuesta del teléfono al que se llama, pulse la tecla  para reanudar la llamada externa.

---


#### 5.1.3 Responder una llamada externa durante la intercomunicación


- 1 Si se produce una llamada externa entrante durante la intercomunicación, el teléfono emitirá un nuevo tono de llamada.

**2** Para finalizar la intercomunicación y responder la llamada externa, pulse . El terminal sonará. Pulse  para responder la llamada externa.


- *Se establecerá la conexión con la llamada externa.*

### **Consejo**

Para retener la llamada interna y responder a la llamada externa entrante, pulse la tecla .

**3** Pulse la tecla  en el teléfono que recibe la llamada para responder la llamada interna; a partir de entonces ambos interlocutores podrán hablar.


- *Se establecerá la intercomunicación.*

**4** Mantenga pulsada la tecla  durante dos segundos en el primer teléfono para iniciar la conferencia entre tres partes.

- *Aparecerá **CONFERENCIA** en la pantalla, una vez establecida la misma.*

---


## **5.1.4 Alternar entre una llamada interna y una llamada externa**

Para alternar entre una llamada interna o externa, pulse la tecla .



---

## **5.1.5 Establecer una llamada de conferencia entre tres usuarios**

La función llamada de conferencia permite compartir una llamada externa con dos teléfonos (en el modo de intercomunicación). Las tres partes pueden compartir la conversación y no se requiere suscripción a servicio de red.

**1** Durante la llamada, pulse la tecla  para establecer la llamada externa en espera (su interlocutor no podrá oírle).

- *La intercomunicación se establece inmediatamente si sólo hay 2 terminales registrados.*

**2** Si hay más de 2 terminales registrados, aparecerán los números de terminal disponibles para la intercomunicación. Desplace  hasta el teléfono al que desea llamar, y pulse  **SELEC..**

- *Suena el teléfono al que se llama.*





---


## 6 Ajustes personales

---

### 6.1 Cambiar el nombre del teléfono

Puede introducir un nombre para el terminal que se visualizará en el modo de inactividad. El nombre predeterminado del terminal es **PHILIPS**.

**1** Pulse  en el modo en espera, desplace  hasta **AJUSTES PERSON.** y pulse , pulse  para acceder a **NOMBRES TELÉFONO**.

**2** Edite el nombre del teléfono (un máximo de 14 caracteres) y pulse  para confirmar.

- Se emitirá un tono de validación y la pantalla regresará al menú anterior.

---

### 6.2 Tonos del teléfono







---



#### 6.2.1 Ajustar el volumen del timbre

##### Peligro

Al configurar el volumen del teléfono o cuando el teléfono suena durante una llamada entrante, no mantenga el teléfono demasiado cerca de su oído, ya que el volumen del tono podría dañar su capacidad auditiva.


El teléfono cuenta con cinco niveles de volumen de timbre, incluido un volumen progresivo.

**1** Pulse  en el modo en espera, desplace  hasta **AJUSTES PERSON.** y pulse , desplace  hasta **TONOS TELÉFONO** y pulse . Pulse  de nuevo para acceder a **VOLUMEN TIMBRE**.

**2** Desplace  hasta el nivel de volumen que desee y pulse  para confirmar.

- Se emitirá un tono de validación y la pantalla regresará al menú anterior.








##### Nota


Si el volumen está desactivado, se mostrará en la pantalla el icono .


---

#### 6.2.2 Ajustar la melodía del timbre

El teléfono cuenta con 15 melodías polifónicas.

**1** Pulse  en el modo en espera, desplace  hasta **AJUSTES PERSON.** y pulse , desplace  hasta **TONOS TELÉFONO** y pulse . Desplace  hasta **TONOS TELÉFONO** y pulse .

**2** Desplace  hasta la melodía que desee para reproducirla.

**3** Pulse  para establecer la melodía del timbre.










- Se emitirá un tono de validación y la pantalla regresará al menú anterior.



---

### 6.2.3 Activar o desactivar el tono de tecla








Se emite un tono al pulsar una tecla. Puede activar o desactivar este tono. De forma predeterminada, este tono está **ACTIVADO**.

- 1 Pulse  en el modo en espera, desplace  hasta **AJUSTES PERSON.** y pulse , desplace  hasta **TONOS TELÉFONO** y pulse . Desplace  hasta **TONO TECLA** y pulse .
- 2 Desplace  hasta **ACTIVADO** o **DESACTIVADO** y pulse  para confirmar.
  - Se emitirá un tono de validación y la pantalla regresará al menú anterior.

---

### 6.3 Cambiar el idioma en pantalla

Su teléfono admite varios idiomas en pantalla, en función de su selección de idioma durante el modo BIENVENIDO.

- 1 Pulse  en el modo en espera, desplace  hasta **AJUSTES PERSON.** y pulse , desplace  hasta **IDIOMA** y pulse .
- 2 Desplace  hasta el idioma que desee y pulse  para confirmar.
  - Se emitirá un tono de validación y la pantalla regresará al menú anterior.

#### \* Consejo








Una vez configurado el idioma en pantalla, los menús de opción del teléfono

aparecerán inmediatamente en el idioma seleccionado. Sin embargo, no cambiará el idioma del mensaje saliente predefinido de su contestador automático.

---








### 6.4 Definir el fondo

Esta función le permite seleccionar el fondo que desea visualizar en el modo en espera. Su teléfono cuenta con 3 fondos preinstalados. El cuarto fondo es un fondo en blanco.

- 1 Pulse  en el modo en espera, desplace  hasta **AJUSTES PERSON.** y pulse , desplace  hasta **FONDO** y pulse .
- 2 Desplace  hasta el fondo que desee y pulse  para confirmar.
  - Se emitirá un tono de validación y la pantalla regresará al menú anterior.

---

### 6.5 Establecer el color de tema








- 1 Pulse  en el modo en espera, desplace  hasta **AJUSTES PERSON.** y pulse , desplace  hasta **COLOR** y pulse .
- 2 Desplace  hasta **COLOR 1**, **COLOR 2**, **COLOR 3** o **COLOR 4** y pulse  para confirmar.
  - El teléfono emitirá un tono de validación.

---








### 6.6 Definir el nivel de contraste

El teléfono cuenta con 5 opciones de nivel de contraste, entre (**NIVEL 1**, **NIVEL 2**,

**NIVEL 3, NIVEL 4 y NIVEL 5).** El nivel de contraste predeterminado es **NIVEL 2**.

- 1 Pulse  en el modo en espera, desplace  hasta **AJUSTES PERSON.** y pulse , desplace  hasta **CONTRASTE** y pulse .
- 2 Desplace  hasta el nivel de contraste que desee (**NIVEL 1, NIVEL 2, NIVEL 3, NIVEL 4 o NIVEL 5**) y pulse  para confirmar.
  - Se emitirá un tono de validación y la pantalla regresará al menú anterior.

## 6.7 Establecer el tiempo de iluminación








- 1 Pulse  en el modo en espera, desplace  hasta **AJUSTES PERSON.** y pulse , desplace  hasta **LUZ DE FONDO** y pulse .
- 2 Desplace  hasta **20 S, 40 S o 60 S** y pulse  para confirmar.
  - El teléfono emitirá un tono de validación.

### Nota

De forma predeterminada, la retroiluminación permanece encendida durante 20 segundos después de cada activación, como por ejemplo una llamada entrante, pulsación de botón, elevar el teléfono de la estación base, etc.

## 6.8 Activar o desactivar la finalización de llamada automática

Esta función le permite finalizar una llamada automáticamente simplemente levantando el teléfono de la estación base. De forma predeterminada, la función de finalización de llamada automática está **ACTIVADA**.

- 1 Pulse  en el modo en espera, desplace  hasta **AJUSTES PERSON.** y pulse , desplace  hasta **COLGAR AUTOMAT.** y pulse .
- 2 Desplace  hasta **ACTIVADO o DESACTIVADO** y pulse  para confirmar.
  - Se emitirá un tono de validación y la pantalla regresará al menú anterior.

---

## 7 Ajustes avanzados







---

### 7.1 Registro de terminal

Consulte el capítulo 3.3



---

### 7.2 Anular el registro de un teléfono

- 1** Pulse  en el modo en espera, desplace  hasta **AJUSTES AVANZ.** y pulse , desplace  hasta **ANULAR REGISTRO** y pulse .
- 2** Cuando se le solicite, introduzca el número PIN maestro y pulse  para confirmar.

#### Nota

De forma predeterminada, el PIN maestro es 0000.

- 3** Desplace  hasta el número del teléfono cuyo registro desee anular y pulse .
  - Se emitirá un tono de validación para indicar la correcta anulación del registro, y la pantalla mostrará **REGISTRO ANULADO.**

#### Nota

Si no se realiza ninguna acción en el teléfono tras 15 segundos, se cancelará el procedimiento de anulación de registro y el terminal volverá al modo de inactividad. Para anular el registro de un terminal que no pertenezca a la gama CD650/655, sólo puede utilizar el terminal CD650/655 para anular su registro.

---

## 8 Datos técnicos

---

### **Pantalla**

- Retroiluminación LCD progresiva

### **Batería**

- 2 baterías HR AAA NiMh 550 mAh

### **Especificaciones de radio**

- Banda de frecuencia: 1880 - 1900 MHz
- Potencia de salida máxima: 250 mW

### **Consumo de energía**

- Consumo de energía en el modo en espera: alrededor de 800mW

### **Intervalo de temperatura**

- Funcionamiento: Entre 0 y 35°C (entre 32 y 95°F).
- Almacenamiento: Entre -20 y 45°C (entre -4 y 113°F).

### **Humedad relativa**

- Funcionamiento: Hasta 95% a 40°C
- Almacenamiento: Hasta 95% a 40°C

---

## 9 Preguntas más frecuentes

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

---

En este capítulo encontrará las preguntas y respuestas más frecuentes acerca de su teléfono.

### Conexión

#### El terminal no se enciende

- Cargue las baterías: Coloque el terminal en el cargador para cargarlo. Tras unos momentos, el teléfono se encenderá.

#### El terminal no carga

- Compruebe las conexiones del cargador.

#### no parpadea durante la carga

- La batería está llena: no es necesario cargarla.
- Contacto de batería defectuoso: ajuste ligeramente el terminal.
- Contacto sucio: Limpie el contacto de las baterías con un paño seco.
- Ha instalado las baterías incorrectas: Utilice únicamente las baterías AAA recargables suministradas con su unidad. Podría existir riesgo de fugas de batería si utiliza baterías alcalinas u otros tipos de baterías.

#### Se pierde la comunicación durante una llamada.

- Cargue la batería
- Acérquese a la estación base.

#### El teléfono está “Fuera de alcance”

- Acérquese a la estación base.

#### Aparece AVISO BAT. en el teléfono

- Utilice sólo las baterías AAA recargables incluidas con su unidad. Podría existir riesgo de fugas de la batería si utiliza baterías alcalinas u otro tipo de baterías.
- 


### Configuración

#### Aparece BUSCANDO... en el terminal y el icono parpadea.


- Acérquese a la estación base.
  - Asegúrese de que la estación base está encendida.
  - Reinicie la unidad y reinicie el registro del teléfono (consulte “Registro de terminal” en la página 10).
- 

### Sonido

#### El terminal no suena

Compruebe que **VOLUMEN TIMBRE** no esté en desactivado y asegúrese de que no se muestra el icono  en la pantalla (consulte “Ajustar el volumen del timbre” en el capítulo 6.2.1).

### **La persona que me llama no me escucha.**

Puede que el micrófono esté silenciado:  
Durante una llamada, pulse .

### **No hay tono de marcado**

- No hay alimentación: compruebe las conexiones.
- Las baterías están agotadas: cargue las baterías.
- Acérquese a la estación base.
- Está utilizando el cable de línea incorrecto: utilice el cable de línea proporcionado.
- Es necesario utilizar el adaptador de línea: conecte el adaptador de línea al cable de línea.

### **La persona que me llama no puede escucharme con claridad.**

- Acérquese a la estación base.
- Mueva la estación base al menos un metro de los demás dispositivos electrónicos.


### **Frecuente ruido de interferencias en mi radio o televisión**

- Aleje la estación base lo más lejos posible de los dispositivos eléctricos.

---

## **Comportamiento del producto**

### **El teclado no funciona**

- Desbloquee el teclado: mantenga pulsado  en el modo en espera.


### **El terminal se calienta durante una llamada de larga duración**

- Esta conducta es normal. El terminal consume energía al realizar la llamada.

### **No puedo registrar el terminal en la estación base**

- Se ha alcanzado el número máximo de terminales (5). Para registrar un nuevo terminal, cancele el registro de uno de los terminales existentes.
- Retire y vuelva a colocar las baterías del terminal.
- Pruebe de nuevo desconectando y conectando la fuente de alimentación de la estación base, y siga el procedimiento de registro de un teléfono.
- Asegúrese de que ha introducido el código PIN adecuado. Si no lo ha cambiado, el código predeterminado es 0000.

### **Calidad de audio reducida y parpadea el icono de antena**

- El alcance en interiores y exteriores del teléfono es de hasta 50 y 300 metros, respectivamente. Cuando el teléfono se mueva fuera del alcance de funcionamiento, el icono de antena  parpadeará.

### **Mi teléfono no deja de pasar al modo en espera**

- Si no se pulsa ninguna tecla durante 30 segundos, el microteléfono volverá automáticamente al modo en espera. Volverá también al modo en espera cuando coloque el teléfono en la estación base.

---

## 10 Índice

---

### **A**

- Accesorios 5
- Alternar llamadas 13
- Anular el registro 17

### **C**

- Carga de la batería 9
- Color de tema 15
- Conexión de la estación base 9
- Contraste 15

### **F**

- Finalizar una llamada 11
- Fondo 15

### **I**

- Iconos de la pantalla 8
- Iconos de menú 8
- Idioma 15
- Información general sobre el terminal 6
- Instalación de la batería 9
- Instalación del teléfono 9
- Intercomunicador 12

### **L**

- Llamada de conferencia 13

### **M**

- Marcación directa 11
- Melodías de timbre 14

### **N**

- Nombre del terminal 14

### **P**

- Premarcado 11

### **R**

- Realizar una llamada 11
- Reciclado y desecho 3
- Responder una llamada 11
- Responder una llamada externa 12
- Respuesta automática 16
- Respuesta con manos libres 11

### **T**

- Tiempo iluminación 16
- Tono de tecla 15
- Tonos del teléfono 14

### **V**

- Volumen 14



© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved

Reproduction in whole or in part is prohibited without the written consent of the copyright owner

Document number: 3111 285 49491



Printed in China